

## 83

## U S T A W A

z dnia 5 kwietnia 1955 r.

**o przekazaniu sądom powszechnym dotychczasowej właściwości sądów wojskowych w sprawach karnych osób cywilnych, funkcjonariuszów organów bezpieczeństwa publicznego, Milicji Obywatelskiej i Służby Więziennej.**

**Art. 1. § 1.** Do właściwości sądów powszechnych przekazuje się podlegające dotychczas właściwości sądów wojskowych sprawy o przestępstwa popełnione przez osoby cywilne, a określone:

- 1) w rozdziale I dekretu z dnia 13 czerwca 1946 r. o przestępstwach szczególnie niebezpiecznych w okresie odbudowy Państwa, z wyjątkiem spraw o przestępstwo określone w art. 7 tego dekretu,
- 2) w art. 85 — 88 Kodeksu Karnego Wojska Polskiego,
- 3) w art. 3 — 8 dekretu z dnia 26 października 1949 r. o ochronie tajemnicy państwowej i służbowej.

**§ 2.** Do właściwości sądów powszechnych przekazuje się również sprawy o przestępstwa popełnione przez funkcjonariuszów służby bezpieczeństwa publicznego, Milicji Obywatelskiej i Służby Więziennej, z wyjątkiem spraw o przestępstwo określone w art. 7 dekretu z dnia 13 czerwca 1946 r. o przestępstwach szczególnie niebezpiecznych w okresie odbudowy Państwa.

**Art. 2. § 1.** Sprawy osób cywilnych o przestępstwa określone w art. 1 § 1 rozpoznaje w pierwszej instancji sąd wojewódzki.

**§ 2.** W sprawach o przestępstwa popełnione przez osoby wymienione w art. 1 § 2 właściwość sądów powszechnych określa się według ogólnych zasad kodeksu postępowania karnego o właściwości sądu, z tym że w sprawach o przestępstwa określone w art. 1 § 1 właściwy jest w pierwszej instancji sąd wojewódzki.

**Art. 3.** Do czasu wejścia w życie nowego kodeksu karnego sądy powszechne orzekać będą na podstawie art. 85 — 88 Kodeksu Karnego Wojska Polskiego, stosując przy tym przepisy części ogólnej kodeksu karnego.

**Art. 4. § 1.** Sprawy o przestępstwa przekazane z mocy przepisów niniejszej ustawy do właściwości sądów powszechnych, w których rozpoczęte przed sądem wojskowym postępowanie nie zostało przed dniem wejścia w życie ustawy zakończone wyrokiem pierwszej instancji, będą rozpoznawane przez sądy powszechne.

**§ 2.** Postępowanie przygotowawcze wszczęte przed dniem wejścia w życie niniejszej ustawy w sprawie o przestępstwa przekazane z mocy przepisów niniejszej ustawy do właściwości sądów powszechnych prokurator wojskowy przekazuje właściwemu prokuratorowi wojewódzkiemu.

**Art. 5. § 1.** W sprawach o przestępstwa przekazane z mocy przepisów niniejszej ustawy do właściwości sądów powszechnych, w których przed dniem wejścia w życie ustawy zapadły prawomocne wyroki sądów wojskowych, stosuje się przepisy kodeksu postępowania karnego w przedmiocie: wnoszenia i rozpoznawania rewizji nadzwyczajnej, wykonania wyroku, udzielenia odroczenia i przerwy wykonania kary, ułaskawienia, wznowienia postępowania oraz przywrócenia praw i zatarcia skazania.

Do wydania przewidzianych w tych przepisach orzeczeń sądu, z wyjątkiem orzeczeń, których wydanie należy do Sądu Najwyższego, właściwy jest sąd wojewódzki.

**§ 2.** W sprawach określonych w § 1 o warunkowym zwolnieniu osób skazanych na karę pozbawienia wolności powyżej jednego roku oraz o odwołaniu warunkowego zwolnienia orzekają sądy powszechne.

**Art. 6. § 1.** Akta w sprawach o przestępstwa, które z mocy przepisów niniejszej ustawy należą do właściwości sądów powszechnych, a w których postępowanie zakończone zostało orzeczeniem prawomocnym przed dniem wejścia w życie ustawy, sądy wojskowe przekazują sądom wojewódzkim w terminie trzech miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy.

**§ 2.** Akta w sprawach o przestępstwa, w których przed dniem wejścia w życie niniejszej ustawy zapadł wyrok sądu wojskowego w pierwszej instancji, podlegają przekazaniu w terminie trzech miesięcy od dnia wydania prawomocnego orzeczenia.

**§ 3.** W okresie oznaczonym w §§ 1 i 2 sądy wojskowe właściwe są aż do chwili przekazania akt sądom wojewódzkim do wydawania orzeczeń przewidzianych w art. 5 § 1.

**Art. 7.** Do osób wymienionych w art. 1 § 2 nie mają zastosowania — z wyjątkiem art. 85 — 88 — przepisy Kodeksu Karnego Wojska Polskiego.

**Art. 8.** Uchyla się rozdział XVII kodeksu karnego z 1932 r.

**Art. 9.** Ustawa wchodzi w życie z dniem 1 maja 1955 r.

Przewodniczący Rady Państwa: A. Zawadzki  
Sekretarz Rady Państwa: M. Rybicki

## 84

## ROZPORZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

z dnia 25 marca 1955 r.

**w sprawie zatwierdzenia norm państwowych ustalonych przez Polski Komitet Normalizacyjny, dotyczących komunikacji.**

Na podstawie art. 13 ust. 2 dekretu z dnia 4 marca 1953 r. o normach i o Polskim Komitecie Normalizacyjnym (Dz. U. Nr 15, poz. 61) zarządza się, co następuje:

**§ 1.** Zatwierdza się jako normy państwowe (PN) obowiązujące na całym obszarze Państwa następujące normy ustalone przez Polski Komitet Normalizacyjny: